

IZJAVA O SVOJSTVIMA PROIZVODA

br. 9174 078 DOP 2021-01-27
Declaration of Performance (DOP)

1. Jedinstveni identifikacijski kod proizvoda:

Višestijeni sistem dimovoda tipa TWIN-GAS prema EN 1856-1:2009

2. Tipski ili serijski broj ili druga oznaka prema kojoj se identificira proizvod prema članku 11 stavak 4:

**Višestijeni sistem dimovoda tipa TWIN-GAS
sa ventiliranim prstenastim otvorom i vanjskom oblogom od nehrđajućeg čelika inkl. brtva ¹⁾**

Model 1 TWIN-G DN (80 – 200) T600-N1-W-V2-L50040-O50

Model 2 TWIN-G DN (80 – 200) T400-N1-W-V2-L50040-O50

¹⁾ TWIN-G je koncentrični sistem dimovoda sa dovodom zraka za izgaranje preko prstenastog otvora

Model 3 FUMO-LUX-TWG DN (80 – 200) T400-N1-W-V2-L50040-O50

²⁾ FUMO-LUX-TWG je koncentrični sistem dimovoda sa dovodom zraka za izgaranje preko prstenastog otvora, u mineralnom oknu tipa FUMO-LUX

3. Svrha građevinskog proizvoda, u poštivanju tehničkih specifikacija predviđenih od strane proizvođača:

Odvod proizvoda sagorijevanja od ukrasnih plinskih kamina u atmosferu

4. Ime, registrirano prodajno ime ili brend i kontakt adresa proizvođača prema članku 11, stavak 5:

jeremias GmbH

Opfenrieder Straße 11-14
DE-91717 Wassertrüdingen
Tel.: +49 9832 68 68 0
Fax: +49 9832 68 68 68
Email: info@jeremias.de

5. U slučaju potrebe ime i kontakt adresa ovlaštenog predstavnika čije ovlasti pokrivaju zadatke predviđene u članku 12 stavak 2:

Izostavljeno

6. Sistem ili sistemi za procjenu i provjeru postojanosti izvedbe građevinskog proizvoda u skladu sa prilogom V propisa o građevinskim proizvodima:

Sistem 2+ i Sistem 4

7. U slučaju potrebe za Izjavom o svojstvima proizvoda za građevinski proizvod za koji je izdana zakonska norma:

Notificirani ured za certifikaciju za tvorničku kontrolu proizvoda br. 0036 izvršilo je inicijalni pregled proizvodnog pogona i kontrolu tvorničke proizvodnje, kao i kontinuirani nadzor, procjenu i ocjenu tvorničke kontrole proizvodnje i izdalo Potvrdu o usklađenosti 0036 CPR 9174 078 za tvorničku kontrolu proizvoda.

8. Deklarirana svojstva

	Osnovne karakteristike	Značajke proizvoda	Zakonska tehnička regulativa														
8.1	Kompresivna snaga Dijelovi dimnjaka, spojni dijelovi i nosači	<u>Dijelovi cjevovoda i oblikovani elementi:</u> Model 1 DN (80 – 200)*: do 25 m¹⁾ Model 2 DN (80 – 200)*: do 25 m¹⁾ Model 3 DN (80 – 200)*: do 25 m¹⁾ * nazivni promjer unutarnje cijevi ¹⁾ ovisno o funkciji moguće su i veće visine <u>Zidni i poprečni nosači:</u> Model 1 DN (80 – 200)*: do 53 m Model 2 DN (80 – 200)*: do 53 m Model 3 DN (80 – 200)*: do 53 m Za ostale informacije vidi Informacije o proizvodu i Upute za montažu TWIN-G	EN 1856-1:2009														
8.2	Otpornost na vatru	(Otpornost na vatru iznutra prema van) Model 1 DN (80 – 200)*: T600 – O50¹⁾ Model 2 DN (80 – 200)*: T400 – O50²⁾ Model 3 DN (80 – 200)*: T400 – O50²⁾ ¹⁾ Testirano bez dodatne obloge izvan okna i stropa, sa povratno ventilirajućim stropnim kanalom ²⁾ Testirano sa oknom lake gradnje bez dodatne obloge između etaža. Izvedba prolaza kroz strop zatvorena.	EN 1856-1:2009														
8.3	Nepropusnost/curenje plina	Model 1 do 3 DN (80 - 200): N1	EN 1856-1:2009														
8.4	Protočna otpornost dijelova dimnjaka Oblikovani elementi	prema EN 13384-1 <table border="1" data-bbox="545 1182 1184 1438"> <thead> <tr> <th>Komponente:</th> <th>ζ (Zeta-vrijednost) jedinična otpornost</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>T-priključak 87°:</td> <td>1,14</td> </tr> <tr> <td>T-priključak 45°:</td> <td>0,35</td> </tr> <tr> <td>Koljeno 87°:</td> <td>0,40</td> </tr> <tr> <td>Koljeno 45°:</td> <td>0,28</td> </tr> <tr> <td>Koljeno 30°:</td> <td>0,20</td> </tr> <tr> <td>Koljeno 15°:</td> <td>0,10</td> </tr> </tbody> </table>	Komponente:	ζ (Zeta-vrijednost) jedinična otpornost	T-priključak 87°:	1,14	T-priključak 45°:	0,35	Koljeno 87°:	0,40	Koljeno 45°:	0,28	Koljeno 30°:	0,20	Koljeno 15°:	0,10	EN 1856-1:2009
Komponente:	ζ (Zeta-vrijednost) jedinična otpornost																
T-priključak 87°:	1,14																
T-priključak 45°:	0,35																
Koljeno 87°:	0,40																
Koljeno 45°:	0,28																
Koljeno 30°:	0,20																
Koljeno 15°:	0,10																
8.5	Toplinska otpornost	Model 1 do 3 DN (80 - 200): 0 m²K/W	EN 1856-1:2009														
8.6	Otpornost na toplinske udare	Model 1 do 3 DN (80 – 200): ne²⁾ ²⁾ zbog izvedbe O	EN 1856-1:2009														
8.7	Opterećenje grijanja na nazivnoj temperaturi	Model 1 DN (80 – 200): T600 Model 2 DN (80 – 200): T400 Model 3 DN (80 – 200): T400															
8.8	Čvrstoća vlakana na savijanje (samo u svrhu spajanja dijelova dimnjaka i oblikovanih dijelova dimnjaka)	Vlačna čvrstoća: Model 1 DN (80 – 200): do 6 m Model 2 DN (80 – 200): do 6 m Model 3 DN (80 – 200): n.p.d.	EN 1856-1:2009														
8.9	Ne vertikalna montaža	Model 1 do 3 DN (80 - 200): Maksimalna odstupanja između nosača 3 m pri 90° (pod nagibom maksimalni razmak između dva nosača, podupirači kod ne vertikalne montaže)	EN 1856-1:2009														

8. Deklarirana svojstva

	Osnovne karakteristike	Značajke proizvoda	Zakonska tehnička regulativa
8.10	Komponente pod opterećenjem vjetra	<p>Model 1 do 2 DN (80 - 200): Maksimalna samostojeća visina iznad zadnjeg potpornja 3 m. Maksimalni razmak između bočnih potpornja 4 m.</p> <p>Model 3 DN (80 - 200): Maksimalna samostojeća visina iznad zadnjeg potpornja 2 m. Maksimalni razmak između bočnih potpornja 3 m.</p>	EN 1856-1:2009
8.11	Postojanost: Otpornost na vodu i paru	Model 1 do 2 DN (80 - 200): da	EN 1856-1:2009
8.12	Prodor kondenzata	Model 1 do 2 DN (80 - 200): da	
8.13	Otpornost na koroziju	Model 1 do 2 DN (80 - 200): V2	
8.14	Zaštita protiv smrzavanja	Model 1 do 2 DN (80 - 200): da	

9. Značajke proizvoda navedene u točkama 1 i 2 su u skladnosti sa deklariranom značajkom točke 8. Odgovornost za izradu ove Izjave o svojstvima isključivo ima proizvođač prema točki 4.

Potpisan od strane i u ime proizvođača:

Wassertrüdingen, 27. siječanj 2021.



Stefan Engelhardt CEO

Ostale značajke:

Otpornost na vatru izvana prema van:
Model 2 sa oknom FUMO-LUX: 90 minuta (La90) prema DIN V 18160-60:2014-02

Informacije o proizvodu

„Dimnjaci – Zahtjevi koje moraju zadovoljiti metalni dimnjaci – 1 dio:
Sistem dimovodnih proizvoda“ DIN EN 1856-1:2009

Naziv proizvođača:

Jeremias GmbH
Opfenrieder Str. 11-14
91717 Wassertrüdingen
Tel.: +49 (0) 9832 / 68 68-50
Fax: +49 (0) 9832 / 68 68-68
Internet: www.jeremias.de
E-Mail: info@jeremias.de

Trgovački naziv proizvoda:

TWIN-GAS (višeslojni sistem dimnjaka sa prstenastom ventilacijom i vanjskom oblogom od nehrđajućeg čelika)

Ured za certificiranje:

TÜV SÜD Industrie Service GmbH

Ime i funkcija odgovorne osobe:

Stefan Engelhardt CEO

Identifikacija pripadajućih dokumenata



0.1	Metalni dimnjak TWIN-GAS	EN 1856-1	T600	N1	W	V2-L50040	O50	TWIN-G je višeslojni sistem dimovda, koncentrične izvedbe sa brtvom u vanjskom plaštu, neosjetljiv na vlagu, bez izolacijskog omotača, sa ventiliranim prstenom i vanjskim omotačem od nehrđajućeg čelika. Prozračuje se po cijeloj dužini, bez obloge. Potrebana obujmica. Način rada u podtlaku
0.2	Metalni dimnjak TWIN-GAS	EN 1856-1	T400	N1	W	V2-L50040	O50	TWIN-G je višeslojni sistem dimovda, koncentrične izvedbe sa brtvom u vanjskom plaštu, neosjetljiv na vlagu, bez izolacijskog omotača, sa ventiliranim prstenom i vanjskim omotačem od nehrđajućeg čelika. Prozračuje se po cijeloj dužini, bez obloge. Potrebana obujmica. Način rada u podtlaku
0.3	Metalni dimnjak FUMO-LUX-TWG	EN 1856-1	T400	N1	W	V2-L50040	O50	FUMO-LUX-TWG je koncentrični sistem dimovoda, sa dovodom zraka za izgaranje kroz prstenasti razmak, u mineralnom oknu tipa FUMO-LUX. Stropni provodnici otvoreni ili zatvoreni / izolirani, ventilirani između katova. Način rada u podtlaku

opis proizvoda	
broj norme	
nivo temperature	
stupanj pritiska	
otpornost na kondenzat (W:mokro / D: suho)	
otpornost na koroziju	
specifikacija materijala unutarnje cijevi	
otpornost na gorenje čađe (G:da / O:ne) i razmak do zapaljivih materijala (mm)	

Dio višeslojnog metalnog dimovoda

Tlačna čvrstoća:

maksimalna nosivost (vidi upute za montažu)

Otpor protoku:

Prosječna hrpavost: 1,0 mm,
Zeta-vrijednost prema DIN EN 13384-1
(vidi upute za montažu)

Toplinska otpornost u oknu: 0m²K/W

Otpornost na savijanje:

Instalacija pod kutem:
maksimalni razmak između dva nosača 3 m pri 90°

Vlačna čvrstoća: (vidi upute za montažu)

Opterećenje vjetra: samostojeći kraj iznad posljednjeg držača: ≤ 3 m

Maksimalni razmak okomitih učvršćenja: 4 m

Otpornost na smrzavanje/odmrzavanje: da

Čišćenje:

dozvoljeno čišćenje dimovodnog sistema samo sa alatom od plastike ili od nehrđajućeg čelika

IZJAVA O SVOJSTVIMA PROIZVODA

br. 9174 090 DOP 2021-01-27
Declaration of Performance (DOP)

1. Jedinstveni identifikacijski kod proizvoda:

Koncentrični spojni priključak tipa TWIN-GAS prema EN 1856-2:2009

2. Tipski ili serijski broj ili druga oznaka prema kojoj se identificira proizvod prema članku 11 stavak 4:

**Koncentrični spojni priključak tipa TWIN-GAS
sa ventiliranim prstenastim otvorom i vanjskom oblogom od nehrđajućeg čelika inkl. brtva ¹⁾**

Model 1 TWIN-G	DN (80 – 200)	T600-N1-W-V2-L50040-O100M³⁾
Model 1 TWIN-G	DN (80 – 200)	T400-N1-W-V2-L50040-O100M³⁾

¹⁾ daljnje podatke vidi u informaciji o proizvodu TWIN-G spojni priključak dimovoda

²⁾ ne mjereno/izračunato (NM) je 3 puta nazivni promjer, minimalno 375 mm

³⁾ mjereno/provjereno (M)

3. Svrha građevinskog proizvoda, u poštivanju tehničkih specifikacija predviđenih od strane proizvođača:

Odvod proizvoda sagorijevanja od ukrasnih plinskih kamina u vertikalni dio sistema dimovoda

4. Ime, registrirano prodajno ime ili brend i kontakt adresa proizvođača prema članku 11, stavak 5:

 **Jeremias** GmbH

Opfenrieder StraÙe 11-14
DE-91717 Wassertrüdingen
Tel.: +49 9832 68 68 0
Fax: +49 9832 68 68 68
Email: info@jeremias.de

5. U slučaju potrebe ime i kontakt adresa ovlaštenog predstavnika čije ovlasti pokrivaju zadatke predviđene u članku 12 stavak 2:

Izostavljeno

6. Sistem ili sistemi za procjenu i provjeru postojanosti izvedbe građevinskog proizvoda u skladu sa prilogom V propisa o građevinskim proizvodima:

Sistem 2+

7. U slučaju potrebe za Izjavom o svojstvima proizvoda za građevinski proizvod za koji je izdana zakonska norma:

Notificirani ured za certifikaciju za tvorničku kontrolu proizvoda br. 0036 izvršilo je inicijalni pregled proizvodnog pogona i kontrolu tvorničke proizvodnje, kao i kontinuirani nadzor, procjenu i ocjenu tvorničke kontrole proizvodnje i izdalo Potvrdu o usklađenosti 0036 CPD 9174 090 za tvorničku kontrolu proizvoda.


8. Deklarirana svojstva

	Osnovne karakteristike	Značajke proizvoda	Zakonska tehnička regulativa
8.1	Kompresivna snaga	Model 1 DN (80 - 200): do 25 m	EN 1856-2:2009
8.2	Vučna snaga	Model 1 DN (80 - 200): < 6 m	
8.3	Ne vertikalna montaža	Model 1 DN (80 - 200): vodoravno ≤3 m između potpornja	
8.4	Otpornost na vatru	Model 1 DN (80 - 200): O100 M	EN 1856-2:2009
8.5	Nepropusnost/curenje plina	Model 1 DN (80 - 200): N1	EN 1856-2:2009
8.6	Protočna otpornost spojnog priključka dimovoda	prema EN 13384-1	EN 1856-2:2009
8.7	Otpornost na zapaljivost čađe	Model 1 DN (80 - 200): ne²⁾ ²⁾ jer je izvedba O	EN 1856-2:2009
8.8	Toplinska otpornost	Model 1 DN (80 - 200): T600* Model 2 DN (80 - 200): T400* * (toplinska svojstva pod nominalnom radnom temperaturom)	
8.9	Postojanost: Otpornost na vodu i paru	Model 1 do 2 DN (80 - 200): da	EN 1856-2:2009
8.10	Prodor kondenzata	Model 1 do 2 DN (80 - 200): da	
8.11	Otpornost na koroziju	Model 1 do 2 DN (80 - 200): V2	
8.12	Zaštita protiv smrzavanja	Model 1 do 2 DN (80 - 200): da	

9. Značajke proizvoda navedene u točkama 1 i 2 su u skladnosti sa deklariranom značajkom točke 8. Odgovornost za izradu ove Izjave o svojstvima isključivo ima proizvođač prema točki 4.

Potpisan od strane i u ime proizvođača:

Wassertrüdingen, 27. siječanj 2021.



Stefan Engelhardt CEO

Informacije o proizvodu

„Dimnjaci – Zahtjevi koje moraju zadovoljiti metalni dimnjaci – 2 dio:
Sistem dimovodnih proizvoda“ DIN EN 1856-2:2009

Naziv proizvođača:

Jeremias GmbH
Opfenrieder Str. 11-14
91717 Wassertrüdingen
Tel.: +49 (0) 9832 / 68 68-50
Fax: +49 (0) 9832 / 68 68-68
Internet: www.jeremias.de
E-Mail: info@jeremias.de

Trgovački naziv proizvoda:

TWIN-GAS spojni priključak (kruti, koncentrični spojni priključak sa prstenastom ventilacijom i vanjskom oblogom od nehrđajućeg čelika)

Ured za certificiranje:

TÜV SÜD Industrie Service GmbH

Ime i funkcija odgovorne osobe:

Stefan Engelhardt CEO

Identifikacija pripadajućih dokumenata



0.1	Koncentrični spojni priključak	EN 1856-2	T600	N1	W	V2-L50040	O100M	TWIN-G je višeslojni sistem dimovda, koncentrične izvedbe sa brtvom u vanjskom plaštu, neosjetljiv na vlagu, bez izolacijskog omotača, sa ventiliranim prstenom i vanjskim omotačem od nehrđajućeg čelika. Prozračuje se po cijeloj dužini, bez obloge. Potrebana obujmica. Način rada u podtlaku
0.2	Koncentrični spojni priključak	EN 1856-2	T400	N1	W	V2-L50040	O100M	TWIN-G je višeslojni sistem dimovda, koncentrične izvedbe sa brtvom u vanjskom plaštu, neosjetljiv na vlagu, bez izolacijskog omotača, sa ventiliranim prstenom i vanjskim omotačem od nehrđajućeg čelika. Prozračuje se po cijeloj dužini, bez obloge. Potrebana obujmica. Način rada u podtlaku

opis proizvoda	
broj norme	
nivo temperature	
stupanj pritiska	
otpornost na kondenzat (W:mokro / D: suho)	
otpornost na koroziju	
specifikacija materijala unutarnje cijevi	
otpornost na gorenje čađe (G:da / O:ne) i razmak do zapaljivih materijala (mm)	

Kruti metalni spojni priključak

Tlačna čvrstoća:
25 m

Otpornost na savijanje:
Instalacija pod kutem:
≤ 3 m između dva nosača, ovjesa ili učvršćenja

Maksimalni razmak okomitih učvršćenja:
≤ 4 m između dva učvršćenja

Otpor protoku:
Prosječna hrapavost: 1,0 mm,
Zeta-vrijednost prema DIN EN 13384-1

Toplinska otpornost u oknu: 0m²K/W

Vlačna čvrstoća: < 6 m

Otpornost na smrzavanje/odmrzavanje: da

Čišćenje:
dozvoljeno čišćenje dimovodnog sistema samo sa alatom
od plastike ili od nehrđajućeg čelika